

Генеральная конференция

GC(56)/1

14 июня 2012 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят шестая очередная сессия

Предварительная повестка дня

1. В соответствии с правилом 2 Правил процедуры Генеральной конференции¹ Генеральный директор настоящим извещает все государства - члены Агентства о том, что пятьдесят шестая очередная сессия Генеральной конференции откроется в 10 час. 00 мин. в понедельник, 17 сентября 2012 года, в здании "М" Венского международного центра.
2. В выходные дни, предшествующие открытию сессии Конференции (в субботу, 15 сентября, и в воскресенье, 16 сентября 2012 года), будет предоставлена возможность для проведения совещаний групп. Государствам-членам настоятельно предлагается воспользоваться этой возможностью с целью достижения скорейшей договоренности по организационным вопросам путем участия в проводимых перед сессией совещаниях групп и в соответствующем процессе принятия решений в группах. Помещения для совещаний могут быть зарезервированы через Секцию обслуживания конференций Секретариата (тел.: +43 1 2600 21320).
3. В соответствии с правилом 11 Правил процедуры Конференции Генеральный директор в консультации с Советом управляющих составил прилагаемую предварительную повестку дня сессии. В аннотации к каждому пункту на рассмотрение Генерального комитета вносится предложение относительно того, следует ли первоначально обсуждать данный вопрос на пленарном заседании или на заседании какого-либо комитета.
4. В случае получения Генеральным директором до 17 августа 2012 года любого требования согласно правилу 13 о включении в повестку дня дополнительного вопроса такой вопрос, если на него не распространяется действие правила 21, будет включен в перечень вопросов, который будет разослан не позднее 28 августа 2012 года.

¹ GC(XXXI)/INF/245/Rev.1.

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц и назначение Генерального комитета
2. Заявления о приеме в члены Агентства
3. Послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций
4. Выступление Генерального директора
5. Порядок работы Конференции
 - a) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения
 - b) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии
6. Взносы в Фонд технического сотрудничества на 2013 год
7. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2011 год
8. Выборы членов Совета управляющих
9. Финансовые ведомости Агентства за 2011 год
10. Обновление бюджета Агентства на 2013 год
11. Поправка к статье XIV.A Устава
12. Шкала обязательных взносов членов в регулярный бюджет
13. Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов
14. Физическая ядерная безопасность
15. Укрепление деятельности Агентства в области технического сотрудничества
16. Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями
17. Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение Типового дополнительного протокола
18. Осуществление соглашения между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой о применении гарантий в связи с ДНЯО
19. Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке
20. Выборы в Комитет по пенсиям персонала Агентства
21. Проверка полномочий делегатов
22. Доклад о взятых обязательствах по взносам в Фонд технического сотрудничества на 2013 год

Аннотации

**1. Выборы должностных лиц и назначение
Генерального комитета²** *Пленарное заседание*

Согласно правилу 34 Правил процедуры Генеральная конференция должна будет избрать Председателя Конференции. Кроме того, согласно правилам 34 и 40 Конференция должна будет по предложению Председателя избрать восемь заместителей Председателя, Председателя Комитета полного состава и пять дополнительных членов.

2. Заявления о приеме в члены Агентства *Пленарное заседание*

Генеральной конференции, возможно, будут представлены рекомендации Совета управляющих относительно заявлений о приеме в члены Агентства.

**3. Послание Генерального секретаря Организации
Объединенных Наций** *Пленарное заседание*

Ожидается, что будет зачитано послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

4. Выступление Генерального директора *Пленарное заседание*

Ожидается, что на Конференции выступит Генеральный директор.

5. Порядок работы Конференции

**а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов
для первоначального обсуждения** *Генеральный
комитет*

Согласно правилу 42 а) Генеральный комитет должен доложить Конференции о предварительной повестке дня, изложенной в настоящем документе, и о любых дополнительных или новых вопросах (правила 13 и 15). Затем Конференция утвердит повестку дня (правило 14) и распределит пункты для первоначального обсуждения.

**б) Дата закрытия данной сессии и дата открытия
следующей сессии** *Генеральный
комитет*

После рассмотрения рекомендаций Генерального комитета Конференция согласно правилу 8 должна установить дату закрытия данной сессии и согласно правилу 1 установить дату открытия пятьдесят седьмой (2013 год) очередной сессии.

6. Взносы в Фонд технического сотрудничества на 2013 год *Пленарное заседание*

Государствам-членам будет настоятельно предложено взять обязательства относительно взносов в Фонд технического сотрудничества на 2013 год, и их внимание будет обращено на то обстоятельство, что такие обязательства относительно взносов могут быть взяты ими во время сессии.

² Как указано в пункте 2 препроводительной записки, в выходные дни, предшествующие открытию сессии Конференции, будет предоставлена возможность для проведения совещаний групп. Предполагается, что эта мера поможет региональным группам достичь договоренности относительно выдвижения их кандидатов в состав Генерального комитета до начала утреннего заседания в понедельник, с тем чтобы работа Конференции началась без промедления.

7. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2011 год

Пленарное заседание

Согласно статье V.E.4 Устава Конференция должна рассмотреть утвержденный Советом управляющих Ежегодный доклад Агентства за 2011 год (GC(56)/2).

В рамках предпринимаемых усилий по рационализации работы Генеральной конференции выступления делегатов в общей дискуссии рекомендовано ограничить 15 минутами.

8. Выборы членов Совета управляющих

Пленарное заседание

Конференции будет предложено избрать 11 членов в Совет управляющих³. Согласно правилу 83 Председатель сообщит Конференции о тех выборных местах в Совете, которые должны быть замещены, с тем чтобы после окончания сессии состав Совета соответствовал положениям статьи VI.A Устава. В документе GC(56)/3 приводится информация о назначениях в состав Совета на 2012-2013 годы, произведенных в соответствии со статьей VI.A.1 Устава.

9. Финансовые ведомости Агентства за 2011 год

Комитет полного состава

В соответствии с правилом 12 i) Конференции направляются Финансовые ведомости Агентства за 2011 год вместе с докладом Контролера со стороны по данному вопросу и докладом Совета.

10. Обновление бюджета Агентства на 2013 год

Комитет полного состава

В соответствии со статьей V.E.5 Устава Конференции предлагается утвердить Обновление бюджета Агентства на 2013 год, которое Совет на основании статьи XIV.A представляет ей в документе GC(56)/4.

11. Поправка к статье XIV.A Устава

Комитет полного состава

В резолюции GC(43)/RES/8 Генеральная конференция утвердила поправку к статье XIV.A Устава Агентства, позволяющую составлять бюджет на двухгодичной основе. Этот вопрос включен в предварительную повестку дня во исполнение решения GC(55)/DEC/10. Как было предложено в этом решении, в документе GC(56)/5 представлен доклад о прогрессе, достигнутом в отношении вступления в силу данной поправки.

12. Шкала обязательных взносов членов в регулярный бюджет

Комитет полного состава

Согласно статье XIV.D Устава Конференции будет представлена предлагаемая шкала обязательных взносов государств-членов в регулярный бюджет Агентства на 2013 год.

³Срок полномочий Бельгии, Бразилии, Иордании, Нигера, Объединенных Арабских Эмиратов, Португалии, Сингапура, Туниса, Чешской Республики, Чили и Эквадора истекает в конце очередной сессии нынешнего года (см. документ GC(54)/RES/DEC(2010), решение GC(54)/DEC/10).

13. Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов *Комитет полного состава*

Ожидается, что во исполнение резолюции GC(55)/RES/9 Генеральной конференции будут представлены доклады Генерального директора по ряду вопросов, включая:

- развитие событий в связи с пунктами резолюции GC(55)/RES/9;
- Обзор ядерной безопасности - 2012; и
- осуществление Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности.

14. Физическая ядерная безопасность *Комитет полного состава*

Этот вопрос включен в предварительную повестку дня во исполнение резолюции GC(55)/RES/10. Ожидается, что Генеральной конференции будет представлен доклад по вопросам, связанным с физической ядерной безопасностью, включая Доклад о физической ядерной безопасности – 2012.

15. Укрепление деятельности Агентства в области технического сотрудничества *Комитет полного состава*

Этот вопрос включен в предварительную повестку дня во исполнение резолюции GC(55)/RES/11, с тем чтобы предоставить Генеральному директору возможность доложить об осуществлении этой резолюции в соответствии с предложением, содержащимся в пункте 35 ее постановляющей части.

16. Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями *Комитет полного состава*

Этот вопрос включен в предварительную повестку дня во исполнение резолюций GC(54)/RES/10 и GC(55)/RES/12. Ожидается, что Генеральной конференции будут представлены доклады по ряду вопросов, включая:

- развитие событий в связи с пунктами резолюции GC(54)/RES/10.A и C, а также резолюции GC(55)/RES/12.A и B;
- Обзор ядерных технологий – 2012.

17. Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение Типового дополнительного протокола *Комитет полного состава*

Этот вопрос включен в предварительную повестку дня во исполнение решения Генеральной конференции GC(55)/DEC/11, с тем чтобы предоставить Генеральному директору возможность доложить об осуществлении резолюции GC(54)/RES/11.

18. Осуществление соглашения между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой о применении гарантий в связи с ДНЯО *Пленарное заседание*

Этот вопрос включен в предварительную повестку дня во исполнение пункта 9 постановляющей части резолюции GC(55)/RES/13, в котором Генеральная конференция в прошлом году постановила продолжать заниматься этим вопросом и включить этот вопрос в повестку дня своей пятьдесят шестой очередной сессии.

19. Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке

Пленарное заседание

Этот вопрос включен в предварительную повестку дня во исполнение резолюции GC(55)/RES/14, принятой Генеральной конференцией в прошлом году. Генеральный директор доложит Конференции об осуществлении этой резолюции в соответствии с предложением, содержащимся в пункте 13 ее постановляющей части.

20. Выборы в Комитет по пенсиям персонала Агентства

Комитет полного состава

Конференции может быть предложено избрать представителей государств-членов в Комитет по пенсиям персонала Агентства.

21. Проверка полномочий делегатов

Генеральный комитет

Согласно правилу 28 Правил процедуры Генеральный комитет на своем заседании в качестве комитета по проверке полномочий проверит полномочия всех делегатов и представит Конференции доклад по этому вопросу.

22. Доклад о взятых обязательствах по взносам в Фонд технического сотрудничества на 2013 год

Пленарное заседание

Ожидается, что во время работы Конференции будут объявлены обязательства по взносам в Фонд технического сотрудничества на 2013 год и что Председатель представит Конференции доклад по этому вопросу.